



סמנכ"ל בכיר לתכנון, פיתוח ובינוי מוסדות רפואה

Senior DDG. for Planning, Development & Construction of Medical Institutions

**משרד
הבריאות**
לחיים בריאים יותר

י"ד בכסלו, התשע"ט
22/11/2018
סימוכין: 435943718

**לכבוד
ועדת מכרזים (לידי גב' עינת אבני – מזכירת הועדה)
כאן**

שלום רב,

**הנדון: בקשה לאישור חב' "אורד" כספק יחיד למתן שרותי אחזקה
למערכות גילוי אש מתוצרת "סימנס" – "צרברוס" בשנת 2019**

1. התקן הישראלי 1220 חלק 11 – מערכת גילוי אש – תחזוקה, מחייב, כי הבדיקות התקופתיות ותחזוקת הציוד יעשו על – ידי אנשי שירות המוסמכים לבדיקות תחזוקה של מערכות גילוי אש. בנספח ב' לתקן הנ"ל – סעיף קטן 2 נקבע כי מתחזק המערכת יקבל הכשרה ייעודית על-ידי יצרן הציוד.
2. מצ"ל אישור מחב' "סימנס" מיום 1.6.2018 המציג את חב' "אורד" כספק יחיד מורשה מטעמם בישראל למתן שירותי אחזקה בנושא זה עד ליום 31.12.2019.
3. מהאמור לעיל מוכתב לנו מראש, כי עלינו לקבל מחב' "אורד", המשווקת בארץ את מוצרי חב' "צרברוס" (שנרכשה ע"י סימנס) שירותי אחזקה לציוד מערכות לגילוי אש שהתקינה החברה.
4. העלות השנתית לשירות ואחזקה בעניין זה מוערכת בכ – 3 מליון ₪.
5. ההתקשרות האחרונה עם החברה עומדת לפוג ביום 31.12.2018.
6. לפיכך, וכפי שנעשה בעבר, אבקש לקבוע את חב' "אורד" כספק יחיד למתן שרות ואחזקה למערכות גילוי אש מתוצרת חב' "סימנס"/"צרברוס", לתקופה של שנה לפחות מיום 1 לינואר 2019 עד ליום 31.12.2019.

ב ב ר כ ה,
יעקב קיזר
מנהל אגף ביצוע פרויקטים

העתקים: גב' דליה שטולץ – מנהלת תחום כלכלה ותקציבים

Siemens Switzerland Ltd, BT CPS S&C INT S&BD2, Theilerstrasse 1a, 6300 Zug

Name	Güliz Kaletürk Sulejmani
Department	BT CPS S&C INT BA
Telephone	+41 58 724 2713
E-mail	gueliz.kaletuerk@siemens.com
Date	November 22, 2018

Confirmation Letter

This is to confirm that our company Siemens Schweiz AG, Building Technologies Division, International Headquarters (BT INT) is officially represented by:

ORAD LTD
4 Hamashbir Street
Holon 58855
Israel

Contact Person:
Mr. Ariel Adoram

ORAD LTD is currently the only official Distributor for the Fire Portfolio (European and US Portfolio including former Cerberus Product portfolio) of Siemens Building Technologies in Israel. Only they have been trained and certified to install, commission, test and maintain the above-mentioned products and systems in Israel.

BT INT is ready to supply products and product support to ORAD LTD according to our General Terms and Conditions of Delivery.

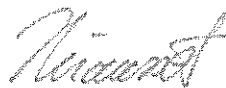
ORAD LTD is liable on its own name and on its own account for all product deliveries and projects executed by them.

This letter is valid until December 31st, 2020.

Sincerely yours,



Güliz Kaletürk Sulejmani
Head BA BT International



Damien Nirousset
Head BT International